

HDMA-220DONG

Bestellnummer 06.9340



ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS

Deutsch Funkübertragungsset für HDMI™-Signale

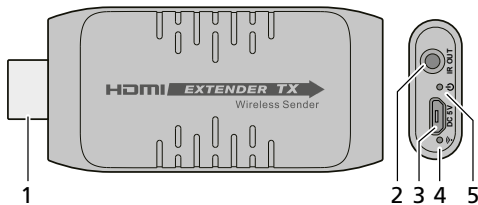
Diese Bedienungsanleitung richtet sich an Benutzer ohne besondere Fachkenntnisse. Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Betrieb gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf.

1 Übersicht

Lieferumfang

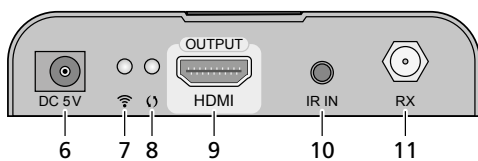
- 1 Sender für HDMI-Signale
- 1 Empfänger für HDMI-Signale
- 1 Sender für Infrarot-Signale
- 1 Empfänger für Infrarot-Signale
- 1 5-V-Netzgerät für den HDMI-Empfänger
- 1 USB-Kabel zur Stromversorgung des Senders

HDMI-Sender



- 1 HDMI-Stecker: In die Ausgangsbuchse der HDMI-Signalquelle stecken (z. B. Laptop)
- 2 Anschluss IR OUT für den IR-Sender: Nur erforderlich, wenn eine IR-Fernbedienung für die HDMI-Signalquelle verwendet wird.
- 3 Stromversorgungsanschluss DC 5V: Über das beiliegende USB-Kabel mit einer USB-Buchse der Signalquelle verbinden oder mit einem passenden Netzgerät.
- 4 LED Wi-Fi : Blinkt bei der Signalübertragung
- 5 LED Wi-Fi : zur Betriebsanzeige

HDMI-Empfänger



- 6 Stromversorgungsbuchse DC 5V: Hier das beiliegende 5-V-Netzgerät anschließen
- 7 LED Wi-Fi : Leuchtet zur Betriebsanzeige, blinkt bei der Signalübertragung
- 8 LED Wi-Fi : Leuchtet, wenn die Funkverbindung aufgebaut ist
- 9 HDMI-Signalausgang: Mit dem HDMI-Signaleingang eines Wiedergabegerätes verbinden (z. B. Videoprojektor).
- 10 Anschluss IR IN für den IR-Empfänger: Nur erforderlich, wenn eine IR-Fernbedienung für die HDMI-Signalquelle verwendet wird.
- 11 Anschluss für die beiliegende Antenne

2 Hinweise für den sicheren Gebrauch

Das Funkübertragungsset entspricht allen relevanten Richtlinien der EU und trägt deshalb das CE-Zeichen.

WARNUNG Das Netzgerät für den Empfänger wird mit lebensgefährlicher Netzspannung versorgt. Nehmen Sie deshalb niemals selbst Eingriffe daran vor. Durch unsachgemäßes Vorgehen besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

- Das Set ist nur zur Verwendung im Innenbereich geeignet. Schützen Sie es vor Tropf- und Spritzwasser sowie vor hoher Luftfeuchtigkeit. Der zulässige Einsatztemperaturbereich beträgt 0–40°C.
- Ziehen Sie das Netzgerät sofort aus der Steckdose:
 1. wenn sichtbare Schäden am Netzgerät oder am Empfänger vorhanden sind,
 2. wenn nach einem Sturz oder Ähnlichem der Verdacht auf einen Defekt besteht,
 3. wenn Funktionsstörungen auftreten.
 Lassen Sie die Geräte in jedem Fall in einer Fachwerkstatt reparieren.
- Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch, auf keinen Fall Chemikalien oder Wasser.
- Wird das Übertragungsset zweckentfremdet, falsch angeschlossen oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Garantie für das Set und keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden übernommen werden.

Soll das Übertragungsset endgültig aus dem Betrieb genommen werden, übergeben Sie es zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb.

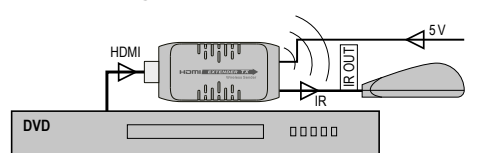
3 Einsatzmöglichkeiten

Mit dem Übertragungsset lassen sich einfach und bequem HDMI-Signale per Funk übertragen, z. B. die Darstellungen auf einem Laptop zu einem Videoprojektor oder Filme von einem DVD-Player zu einem Fernsehgerät. Die Signale einer IR-Fernbedienung können dabei mit übertragen werden. Es ist eine Reichweite von 20–30m möglich (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten).

3.1 Konformität und Zulassung

Hiermit erklärt MONACOR INTERNATIONAL, dass das Übertragungsset HDMA-220DONG der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die EU-Konformitätserklärung ist im Internet verfügbar: www.monacor.de

Das Übertragungsset ist in der EU und in den EFTA-Staaten allgemein zugelassen und anmelde- und gebührenfrei.



4 Inbetriebnahme

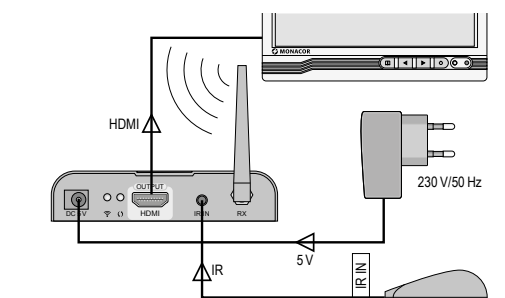
Ein Anschlussbeispiel mit einem fernbedienten DVD-Player als Signalquelle und einem TV-Gerät als Wiedergabegerät ist unten abgebildet. Wird die Signalquelle nicht über eine IR-Fernbedienung bedient, werden der IR-Sender und der IR-Empfänger nicht benötigt.

- 1) Den HDMI-Sender in die HDMI-Ausgangsbuchse der Signalquelle stecken.
- 2) Zur Stromversorgung des Senders die Buchse DC 5V (3) über das beiliegende USB-Kabel mit einer USB-Buchse an der Signalquelle verbinden. Besitzt die Signalquelle keine USB-Buchsen, ein passendes Netzgerät an die Buchse DC 5V anschließen (z. B. PSS-1005USB).
- 3) Wird für die Signalquelle eine IR-Fernbedienung verwendet, den IR-Empfänger (beschriftet mit IR OUT) an die Buchse IR OUT (2) anschließen.
- 4) Am HDMI-Empfänger die beiliegende Antenne in die Buchse RX (11) stecken und festschrauben.
- 5) Die Buchse OUTPUT (9) über ein HDMI-Kabel mit dem HDMI-Eingang des Wiedergabegerätes verbinden.
- 6) Wird für die Signalquelle eine IR-Fernbedienung verwendet, den IR-Sender (beschriftet mit IR IN) an die Buchse IR IN (10) anschließen.
- 7) Das beiliegende Netzgerät an die Buchse DC 5V (6) anschließen und in eine Steckdose (230V/50 Hz) stecken. Die LEDs (4, 5, 7, 8) leuchten oder blinken entsprechend der Beschreibung im Kapitel 1 „Übersicht“.

5 Technische Daten

- Funkfrequenz: 5 GHz
- Reichweite: 20–30 m
- Auflösung: 1080p, 1080i, 720p, 480p, 480i
- Audioübertragung: stereo
- IR-Signalübertragung: 20–60 kHz
- Stromversorgung
 - HDMI-Sender: = 5V über die Micro-USB-Buchse
 - HDMI-Sender: = 5V über beiliegendes Netzgerät an 230V/50 Hz
- Einsatztemperatur: 0–40°C
- Abmessungen (B x H x T), Gewicht
 - HDMI-Sender: 39 x 15 x 90 mm, 30 g
 - HDMI-Empfänger: 95 x 21 x 65 mm, 210 g

Änderungen vorbehalten.



HDMA-220DONG

Order Number 06.9340



ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS

English Wireless Transmission Set for HDMI™ Signals

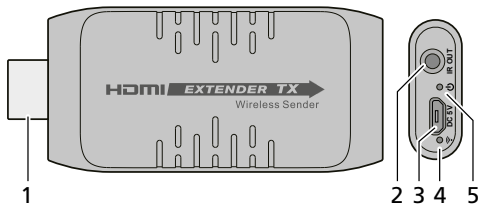
These instructions are intended for users without any specific technical knowledge. Please read the instructions carefully prior to operation and keep them for later reference.

1 Overview

Scope of delivery

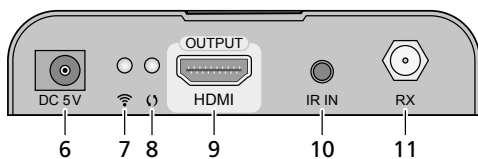
- 1 transmitter for HDMI signals
- 1 receiver for HDMI signals
- 1 transmitter for infrared signals
- 1 receiver for infrared signals
- 1 power supply unit (5V) for the HDMI receiver
- 1 USB cable for power supply of the transmitter

HDMI transmitter



- 1 HDMI plug: Connect this plug to the output jack of the HDMI signal source (e.g. laptop)
- 2 Connection IR OUT for the IR transmitter: Only required when an IR remote control is used for the HDMI signal source
- 3 Power supply connection DC 5V: Using the USB cable supplied, connect this jack to a USB port of the signal source or to an appropriate power supply unit
- 4 LED indicator : Will light up while signals are being transmitted
- 5 LED indicator : Will light up when the transmitter is switched on

HDMI receiver



- 6 Power supply jack DC 5V: Connect the 5V power supply unit provided to this jack
- 7 LED indicator : Will light up when the receiver is switched on; will flash while signals are being transmitted
- 8 LED indicator : Will light up when the wireless connection has been established
- 9 HDMI signal output: Connect this output to the HDMI signal input of a player (e.g. video projector)
- 10 Connection IR IN for the IR receiver: Only required when an IR remote control is used for the HDMI signal source
- 11 Connection for the antenna provided

2 Safety Notes

The wireless transmission set corresponds to all relevant directives of the EU and is therefore marked with **CE**.

WARNING The power supply unit for the receiver uses dangerous mains voltage. Leave servicing to skilled personnel only. Inexpert handling of the unit may result in electric shock.

- The set is suitable for indoor use only. Protect it against dripping water, splash water and high air humidity. The admissible ambient temperature range is 0–40°C.
- Immediately disconnect the power supply unit from the mains socket
 1. if the power supply unit or the receiver is visibly damaged,
 2. if a defect might have occurred after the unit was dropped or suffered a similar accident,
 3. if malfunctions occur.
 In any case the units must be repaired by skilled personnel.
- For cleaning only use a dry, soft cloth; never use water or chemicals.
- No guarantee claims for the transmission set and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the set is used for other purposes than originally intended, if it is not correctly connected or if it is not repaired in an expert way.

If the transmission set is to be put out of operation definitively, take it to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.

3 Applications

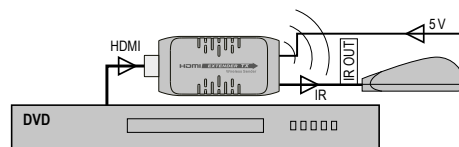
The transmission set is designed for easy and comfortable wireless transmission of HDMI signals and can, for example, be used to transmit reproductions on a laptop to a video projector or movies on a DVD player to a TV set. The transmission range depends on local conditions and may reach 20–30 m.

3.1 Conformity and approval

Herewith, MONACOR INTERNATIONAL declare that the transmission set HDMA-220DONG complies with the directive 2014/53/EU. The EU declaration of conformity is available on the Internet:

www.monacor.com

The transmission set is **licence-free** and generally approved for operation in EU and EFTA countries.



4 Operation

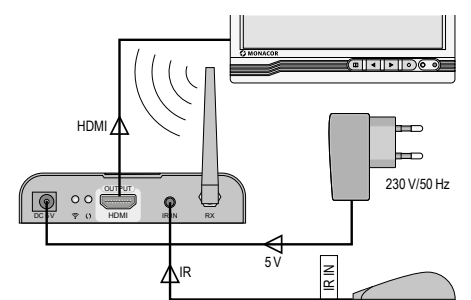
A connection example with a remote-controlled DVD player as signal source and a TV set as player can be found below. If the signal source is not operated by means of an IR remote control, the IR transmitter and the IR receiver are not required.

- 1) Connect the HDMI transmitter to the HDMI output jack of the signal source.
- 2) To supply the transmitter with power, connect the jack DC 5V (3) to a USB port at the signal source, using the USB cable supplied. If the signal source does not provide any USB port, connect an appropriate power supply unit (e.g. PSS-1005USB) to the jack DC 5V.
- 3) If an IR remote control is used for the signal source, connect the IR receiver (marked with IR OUT) to the jack IR OUT (2).
- 4) Insert the antenna supplied into the jack RX (11) of the HDMI receiver and tighten it.
- 5) Use an HDMI cable to connect the jack OUTPUT (9) to the HDMI input of the player.
- 6) If an IR remote control is used for the signal source, connect the IR transmitter (marked with IR IN) to the jack IR IN (10).
- 7) Connect the power supply unit provided to the jack DC 5V (6) and to a mains socket (230V/50 Hz). The LED indicators (4, 5, 7, 8) will light up or flash as described in chapter 1 "Overview".

5 Specifications

- Radio frequency: 5 GHz
- Range: 20–30 m
- Resolution: 1080p, 1080i, 720p, 480p, 480i
- Audio transmission: stereo
- IR signal transmission: 20–60 kHz
- Power supply
 - HDMI transmitter: = 5V via the micro USB port
 - HDMI receiver: = 5V via PSU supplied, connected to 230V/50 Hz
- Ambient temperature: 0–40°C
- Dimensions (B x H x D), weight
 - HDMI transmitter: 39 x 15 x 90 mm, 30 g
 - HDMI receiver: 95 x 21 x 65 mm, 210 g

Subject to technical modification.



HDMA-220DONG

Référence numérique 06.9340



ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS

Français Set de transmission sans fil pour signaux HDMI™

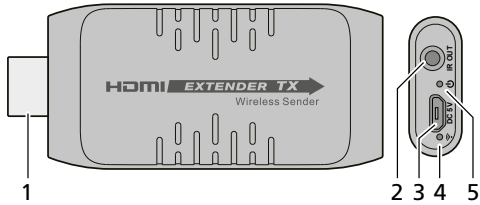
Cette notice s'adresse aux utilisateurs sans connaissances techniques particulières. Veuillez lire la présente notice avec attention avant le fonctionnement et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

1 Présentation

Sont livrés

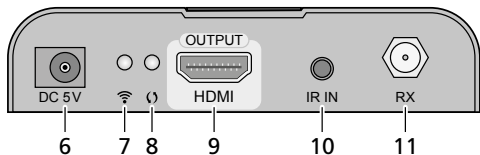
- 1 émetteur pour signaux HDMI
- 1 récepteur pour signaux HDMI
- 1 émetteur pour signaux infrarouges
- 1 récepteur pour signaux infrarouges
- 1 bloc secteur 5V pour le récepteur HDMI
- 1 cordon USB pour l'alimentation de l'émetteur

Emetteur HDMI



- 1 Fiche HDMI : à brancher dans la prise de sortie de la source de signal HDMI (par exemple portable)
- 2 Connexion IROUT pour l'émetteur infrarouge : Uniquement nécessaire si une télécommande infrarouge est utilisée pour la source de signal HDMI.
- 3 Prise alimentation DC 5V : via le cordon USB livré, reliez cette prise à un port USB de la source de signal ou à un bloc secteur adapté
- 4 LED : brille lors de la transmission de signal
- 5 LED : brille lorsque l'appareil est allumé (témoin de fonctionnement)

Récepteur HDMI



- 6 Prise alimentation DC 5V : branchez ici le bloc secteur 5V livré
- 7 LED : brille lorsque le récepteur est allumé (témoin de fonctionnement), clignote pour la transmission de signal
- 8 LED : brille lorsque la connexion sans fil est établie
- 9 Sortie signal HDMI : reliez à l'entrée signal HDMI d'un lecteur (p.ex. projecteur vidéo)
- 10 Connexion IR IN pour le récepteur IR : Uniquement nécessaire si une télécommande infrarouge est utilisée pour la source de signal HDMI.
- 11 Connexion pour l'antenne livrée

2 Conseils d'utilisation et de sécurité

Le set de transmission sans fil répond à toutes les directives nécessaires de l'Union européenne et porte donc le symbole

AVERTISSEMENT Le bloc secteur est alimenté par une tension dangereuse. Ne touchez jamais l'intérieur de l'appareil. Risque de décharge électrique.

- Le set n'est conçu que pour une utilisation en intérieur. Protégez-le de tout type de projections d'eau, des éclaboussures et d'une humidité élevée de l'air. La plage de température de fonctionnement autorisée est de 0-40°C.
- Débranchez le bloc secteur immédiatement lorsque :
 - des dommages visibles apparaissent sur le bloc secteur ou le récepteur,
 - après une chute ou un cas similaire, vous avez un doute sur l'état de l'appareil,
 - des dysfonctionnements apparaissent.
 Dans tous les cas, les dommages doivent être réparés par un technicien spécialisé.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultants si le set est utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu, s'il n'est pas correctement branché ou s'il n'est pas réparé par un technicien habilité ; en outre, la garantie deviendrait caduque.

Lorsque le set est définitivement retiré du service, vous devez le déposer dans une usine de recyclage adaptée pour contribuer à son élimination non polluante.

3 Possibilités d'utilisation

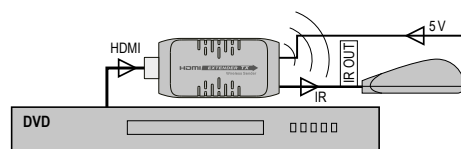
Le set de transmission permet de transmettre facilement et confortablement des signaux HDMI sans fil et peut par exemple être utilisé pour transmettre des représentations sur un portable vers un vidéoprojecteur ou des films d'un lecteur DVD vers un téléviseur. Les signaux d'une télécommande infrarouge peuvent également être transmis. Une portée de 20 à 30 m est possible (en fonction des conditions d'utilisation).

3.1 Conformité et autorisation

Par la présente, MONACOR INTERNATIONAL déclare que le set de transmission HDMA-220DONG se trouve en conformité avec la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité UE est disponible sur Internet :

www.monacor.com

Le set de transmission est autorisé pour un fonctionnement dans les pays de l'Union européenne et de l'A.E.L.E. **sans déclaration ni taxe.**



4 Fonctionnement

Un exemple de branchement avec un lecteur DVD commandé à distance comme source de signal et un téléviseur comme lecteur, est présenté ci-dessous. Si la source de signal n'est pas utilisée via une télécommande IR, les émetteurs IR et le récepteur IR ne sont pas nécessaires.

- 1) Branchez l'émetteur HDMI à la prise de sortie HDMI de la source de signal.
- 2) Pour alimenter l'émetteur, reliez la prise DC 5V (3) via le cordon USB livré à un port USB sur la source de signal. Si la source de signal ne dispose pas de port USB, branchez un bloc secteur adapté à la prise DC 5V (p.ex. PSS-1005USB).
- 3) Si une télécommande IR est utilisée pour la source de signal, branchez le récepteur IR (reperé par IR OUT) à la prise IR OUT (2).
- 4) Sur le récepteur HDMI, placez l'antenne livrée dans la prise RX (11) et vissez-la.
- 5) Reliez la prise OUTPUT (9) via un cordon HDMI à l'entrée HDMI du lecteur.
- 6) Si une télécommande IR est utilisée pour la source de signal, branchez l'émetteur IR (reperé par IR IN) à la prise IR IN (10).
- 7) Branchez le bloc secteur livré à la prise DC 5V (6) et à une prise 230V/50Hz. Les LEDs (4, 5, 7, 8) brillent ou clignent en fonction du descriptif du chapitre 1 «Présentation».

5 Caractéristiques techniques

- Fréquence radio : 5 GHz
- Portée : 20-30 m
- Résolution : 1080p, 1080i, 720p, 480p, 480i
- Transmission audio : stéréo
- Transmission IR signal : 20-60 kHz
- Alimentation
 - Emetteur HDMI : = 5V via la prise micro USB
 - Récepteur HDMI : = 5V via le bloc secteur relié à 230V/50 Hz
- Température fonc. : 0-40°C
- Dimensions (l x h x p), poids
 - Emetteur HDMI : 39 x 15 x 90 mm, 30g
 - Récepteur HDMI : 95 x 21 x 65 mm, 210g

Tout droit de modification réservé.



CARTONS ET EMBALLAGE PAPIER À TRIER

